



MINISTERIO DE
EDUCACIÓN PÚBLICA

GOBIERNO
DE COSTA RICA

Dirección de Educación
Técnica y Capacidades
Emprendedoras

Laboratorio de idiomas

Uso institucional

Requerimientos

2026

DET
Departamento de
Especialidades Técnicas

PRESENTACIÓN

El documento de requerimientos brinda la descripción de los activos requeridos para la implementación del plan de estudios aprobado por el Consejo Superior de Educación para cada una de las especialidades técnicas.

En relación con los requerimientos de las especialidades, mediante Decreto Ejecutivo N° 38170, le corresponde a la Dirección de Educación Técnica y Capacidades Emprendedoras (DETCE) como parte de sus funciones:

- a. Dirigir la prestación del servicio de educación técnica profesional en el nivel de Tercer Ciclo y Educación Diversificada, además, de todos aquellos programas de estudios relacionados con la educación técnica que forman parte de la oferta educativa del MEP, de conformidad con lo autorizado por el Consejo Superior de Educación (CSE).
- b. Dictar los lineamientos técnicos, directrices y manuales de procedimientos requeridos para la asignación, ejecución, supervisión y control de los fondos públicos provenientes de la Ley 7372 de nombre "Ley para el financiamiento y desarrollo de la Educación Técnica Profesional", previstos para el financiamiento de los Colegios Técnicos Profesionales (CTP). Así como coordinar lo que corresponda con la Dirección de Desarrollo Curricular y el Departamento de Educación Especial, en atención a lo establecido en la normativa relacionada.

Así mismo, la Ley para el Financiamiento y Desarrollo de la Educación Técnica Profesional instruye la necesidad de establecer el costo de operación para las especialidades técnicas según la naturaleza de estas, la cual cita:

“Una tercera parte se asignará según la naturaleza y el costo de operación por especialidad. Para efectos de su cálculo, el Departamento de Educación Técnica del Ministerio de Educación Pública, elaborará una tabla de referencia que contendrá la información específica por cada colegio.”

Con fundamento en el marco jurídico anterior, y con el propósito de orientar las inversiones de las instituciones que ofrecen servicios educativos de la Educación Técnica Profesional, se presentan los requerimientos mínimos para el desarrollo de los programas de estudio de cada una de las especialidades técnicas vigentes en la oferta de la Educación Técnica Profesional.

A continuación, se detalla la lista de activos requeridos para el equipamiento de los laboratorios de idiomas. Al final del documento, se presenta una tabla en la cual se muestra el tiempo estimado en horas por semana, para el abordaje de la subárea de inglés de las carreras técnicas e inglés conversacional, según corresponda.

Los centros educativos que cuentan con infraestructura deben equipar laboratorios fijos, según capacidad locativa y establecer un horario de uso tomando en consideración la cantidad de lecciones de inglés asignadas en la estructura curricular de las carreras técnicas, así como las lecciones de Inglés conversacional que se imparten en el III Ciclo de la Educación General Básica.

Aquellos centros educativos que carecen de infraestructura para la implementación de laboratorios fijos deberán optar por trabajar con laboratorios móviles.

A continuación, se detalla la lista de activos requeridos en cada uno de los espacios de aprendizaje, los cuales son necesarios para el proceso de mediación en el aprendizaje del idioma inglés.

1. Aula

La infraestructura del recinto debe cumplir con las normas establecidas por la DIEE, referente a las alarmas de seguridad, cámaras de vigilancia externas, cielo raso, identificación de zonas de seguridad, iluminación artificial, iluminación natural, ventilación natural o artificial, verjas de seguridad, entre otros.

Equipo de aula

| Línea | Descripción del artículo | Cantidad |
|-------|--|----------|
| 1 | Abanico. De pedestal o pared. Apto para la ventilación y regulación térmica del aula. | 2 |
| 2 | Parlantes (para el desarrollo de la lección dentro del salón de clases). Los parlantes con bluetooth de alta calidad de audio, con una buena respuesta en frecuencias medias y baja distorsión para asegurar la claridad del habla. Además, requieren potencia suficiente, idealmente entre 10 y 30 W RMS, que permita una proyección uniforme del sonido en el aula. En cuanto a conectividad, es esencial contar con Bluetooth 5.0 o superior para garantizar estabilidad, así como entrada auxiliar y opciones de emparejamiento múltiple que faciliten la integración con distintos dispositivos docentes. Con características igual o superiores a Subwoofer con altavoces 100w. | 1 |
| 3 | Proyector de multimedia con su respectiva base (1 por Las características clave incluyen conectividad | 1 |

| Línea | Descripción del artículo | Cantidad |
|-------|--|----------|
| | <p>inalámbrica, resolución de alta calidad, interactividad, y compatibilidad con diversas herramientas y plataformas educativas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conectividad inalámbrica: Wi-Fi y Bluetooth. 2. Resolución de alta calidad Resolución Full HD o 4K, es importante que el proyector tenga una resolución alta, al menos Full HD (1080p). 3. Compatibilidad con contenido multimedia 4. Pantalla grande y ajustable 5. Facilidad de uso y control remoto 6. Facilidad de instalación y mantenimiento 7. Soporte para diferentes dispositivos y sistemas operativos cada recinto) | |
| 4 | <p>Computadora portátil: Características: Procesador con al menos 4 núcleos, velocidad de reloj mínimo 2.0 GHz, al menos de la antepenúltima generación, Memoria RAM 16 GB, Disco duro SSD 1 GB, monitor 15.6 pulgadas con mouse, bluetooth, tarjeta de red inalámbrica (incluida) y sus respectivas licencias incluidas: sistema operativo, antivirus y ofimática) deben ser clasificadas como equipo comercial. (1 por cada recinto educativo)</p> | 1 |

| Línea | Descripción del artículo | Cantidad |
|-------|--|----------|
| 5 | Regleta reguladora de voltaje con 6 tomas | 4 |

Mobiliario de aula

| Línea | Descripción del artículo | Cantidad |
|-------|---|----------|
| 6 | Escritorio juvenil metálico para estudiantes | 20 |
| 7 | Escritorio para el docente | 1 |
| 8 | Pizarra acrílica con medidas 2,40 x 1,20 metros | 2 |
| 9 | Silla ergonómica para docente: material resistente. | 1 |
| 10 | Silla ergonómica para los estudiantes: material resistente. Sin rodines. Ajustarse al tamaño del recinto. | 20 |
| 11 | Armario para almacenar equipo tecnológico: en un rango aproximado de medidas de 192cm -183 de alto x 92 cm de frente, x 40-45 cm de fondo; con estantes y llavín, con puertas totales con bisagras. Fabricado con material resistente. | 1 |

2. Laboratorio de Idiomas

Puede estar constituido con equipo de cómputo portátil o de escritorio dependiendo de las condiciones físicas del centro educativo.

2.1 Laboratorio de Idiomas Fijo.

Equipo de laboratorio fijo

| Línea | Descripción del artículo | Cantidad |
|-------|--|------------------|
| 1 | Infraestructura del recinto | (*) ¹ |
| 2 | <p>Computadoras portátiles o de escritorio con al menos lo siguiente:</p> <p><i>Características de la portátil: Procesador con al menos 4 núcleos, velocidad de reloj mínimo 2.0 GHz, al menos de la antepenúltima generación, Memoria RAM 16 GB, Disco duro SSD 1 GB, monitor 15.6 pulgadas con mouse tarjeta de red inalámbrica (incluida), y sus respectivas licencias incluidas: sistema operativo, antivirus y ofimática) deben ser clasificadas como equipo comercial</i></p> | 21 |

¹ Debe cumplir con las normas establecidas por el DICE, referente a las alarmas de seguridad, cámaras de vigilancia externas, cielo raso, identificación de zonas de seguridad, iluminación artificial, ventilación natural, verjas de seguridad entre otros. Además, el espacio físico deberá contar con:

- Conectividad: conexión a Internet estable: Ancho de banda mínimo de 30 Mbps para evitar interrupciones.
- Distribución: Disposición en filas o estaciones individuales para facilitar la interacción y supervisión.

| Línea | Descripción del artículo | Cantidad |
|-------|---|----------|
| | <p><i>Características de la Computadora de escritorio:</i></p> <p>Procesador con al menos 4 núcleos, velocidad de reloj mínimo 2.0 GHz, al menos de la antepenúltima generación, Memoria RAM 16 GB, Disco duro SSD 1 GB, tarjeta de red inalámbrica (incluida) monitor 24 pulgadas, teclado, mouse y micrófono y sus respectivas licencias incluidas: sistema operativo, antivirus y ofimática, deben ser clasificadas como equipo comercial</p> <p>NOTA: Si el centro educativo decide adquirir computadoras portátiles, deberá adquirir únicamente 20 equipos para el estudiantado y, adicionalmente, un computador de escritorio para el docente, el cual debe cumplir con las características previamente mencionadas. El centro educativo debe garantizar que el equipo destinado al docente cuente con conectividad Bluetooth.</p> | |
| 3 | <p>UPS</p> <p>Para proteger el equipo de variaciones eléctricas.</p> | 11 |
| 4 | <p>Audífonos con micrófono incorporado ergonómico, con ajuste. Con cancelación de ruido.</p> | 21 |
| 5 | <p>Proyector multimedia: con su respectiva base para colocar a nivel de techo.</p> <p>Las características clave incluyen conectividad inalámbrica, resolución de alta calidad, interactividad,</p> | 1 |

| Línea | Descripción del artículo | Cantidad |
|-------|--|----------|
| | <p>y compatibilidad con diversas herramientas y plataformas educativas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conectividad inalámbrica: Wi-Fi y Bluetooth. 2. Resolución de alta calidad Resolución Full HD o 4K, es importante que el proyector tenga una resolución alta, al menos Full HD (1080p). 3. Compatibilidad con contenido multimedia 4. Pantalla grande y ajustable 5. Facilidad de uso y control remoto 6. Facilidad de instalación y mantenimiento 7. Soporte para diferentes dispositivos y sistemas operativos. | |
| 6 | Aire acondicionado (capacidad según el área del recinto) | 1 |
| 7 | Parlante en el aula. En cuanto a conectividad, es esencial contar con Bluetooth 5.0 o superior para garantizar estabilidad, así como entrada auxiliar y opciones de emparejamiento múltiple que faciliten la integración con distintos dispositivos docentes. Los parlantes con bluetooth de alta calidad de audio, con una buena respuesta en frecuencias medias y baja distorsión para asegurar la claridad del habla. Además, requieren potencia suficiente, idealmente entre 10 y 30 W RMS, que permita una proyección uniforme del sonido | 1 |
| 8 | Extintor | 1 |

Software de laboratorio fijo

| | | |
|---|---|--|
| 9 | Licencias de software para el aprendizaje de inglés con fines específicos. | Cantidad de licencias, de acuerdo con la cantidad de personas estudiantes Ver anexo 1 y 2 |
|---|---|--|

Mobiliario de laboratorio fijo

| | | |
|----|---|----|
| 9 | Pizarra acrílica con medidas 2,40 x 1,20 metros | 1 |
| 10 | Armario en un rango aproximado de medidas de 192cm -183 de alto x 92 cm de frente, x 40-45 cm de fondo; con estantes y llavín, con puertas totales con bisagras. Fabricado con material resistente. Espacio para almacenamiento de materiales y equipos de respaldo. | 1 |
| 11 | Sillas ergonómicas para los estudiantes material resistente. Sin rodines. Ajustarse al tamaño del recinto. | 20 |
| 12 | Silla ergonómica para el docente , material resistente | 1 |
| 13 | Escritorios o mesas: Espacio suficiente para una computadora, teclado, ratón y auriculares. | 20 |

| | | |
|----|--|---|
| 14 | Escritorio para el docente con dos gavetas. | 1 |
|----|--|---|

2.2 Laboratorio de idioma Móvil (Requiere espacio físico: Aula)

Equipo laboratorio móvil

| Línea | Descripción del artículo | Cantidad |
|-------|---|----------|
| 1 | Computadoras portátiles. <i>Características de la portátil: Procesador con al menos 4 núcleos, velocidad de reloj mínimo 2.0 GHz, al menos de la antepenúltima generación, Memoria RAM 16 GB, Disco duro SSD 1 GB, monitor 15.6 pulgadas con mouse tarjeta de red inalámbrica (incluida), y sus respectivas licencias incluidas: sistema operativo, antivirus y ofimática) deben ser clasificadas como equipo comercial</i> | 21 |
| 2 | Audífonos con micrófono incorporado ergonómico, con ajuste. Con cancelación de ruido. | 21 |
| 3 | Proyector multimedial portátil: Las características clave incluyen conectividad inalámbrica, resolución de alta calidad, interactividad, y compatibilidad con diversas herramientas y plataformas educativas. 1. Conectividad inalámbrica: Wi-Fi y Bluetooth. 2. Resolución de alta calidad Resolución Full HD o 4K, es importante que el proyector tenga una resolución alta, al menos Full HD (1080p). | 1 |

| | | |
|---|--|---|
| | <p>3. Compatibilidad con contenido multimedia</p> <p>4. Pantalla grande y ajustable</p> <p>5. Facilidad de uso y control remoto</p> <p>6. Facilidad de instalación y mantenimiento</p> <p>7. Soporte para diferentes dispositivos y sistemas operativos.</p> | |
| 4 | <p>Parlante con al menos con 50 a 100bl w de potencia RMS, bluetooth en el aula. En cuanto a conectividad, es esencial contar con Bluetooth 5.0 o superior para garantizar estabilidad, así como entrada auxiliar y opciones de emparejamiento múltiple que faciliten la integración con distintos dispositivos docentes. Los parlantes con bluetooth de alta calidad de audio, con una buena respuesta en frecuencias medias y baja distorsión para asegurar la claridad del habla. Además, requieren potencia suficiente, idealmente entre 10 y 30 W RMS, que permita una proyección uniforme del sonido. De un tamaño adecuado para transportar en el carrito móvil.</p> | 1 |
| 5 | <p>Carrito para almacenar y cargar los equipos con seguridad.</p> | 1 |

Software laboratorio móvil

| | | |
|---|--|----------------------|
| 6 | <p>Licencias de software para el aprendizaje de inglés con fines específicos e inglés conversacional.</p> | Según la cantidad de |
|---|--|----------------------|

| | | |
|--|------------------------|-------------------------|
| | Ver anexo 1 y 2 | personas estudiantes |
|--|------------------------|-------------------------|

Distribución de lecciones de inglés por espacio de aprendizaje

| Subárea de Inglés según estructura curricular | Laboratorio Inglés | Aula | Horas Semanales según estructura |
|---|--------------------|---------|----------------------------------|
| Subárea de Inglés orientado a la especialidad, con estructura curricular 4-4-4 | 2 horas | 2 horas | 4 |
| Subárea de Inglés orientado a la especialidad, según estructura curricular 8-8-8 | 4 horas | 4 horas | 8 |
| Subárea de English for Communication de especialidades técnicas EBNC, con estructura curricular 4-4-4 | 2 horas | 2 horas | 4 |
| Subárea de English for Communication de especialidades técnicas EBNC, con estructura curricular 4-2-2 | X 2 | 2 | 4 |
| | XI 2 | 0 | 2 |
| | XII 2 | 0 | 2 |

| Subárea de Inglés según estructura curricular | Laboratorio Inglés | Aula | Horas Semanales según estructura |
|---|----------------------|-------------|----------------------------------|
| Subárea de English for Communication de especialidades técnicas EBNC, con estructura curricular 0-2-4 | XI 2 XII 2 | 0 2 | 2 4 |
| Subárea de English for Communication de especialidades técnicas bilingües de Informática (Computer Science in Software Development y Computer Networking) con estructura curricular 2-2-2 | X 2 XI 2 XII 2 | 0 0 0 | 2 2 2 |
| Subárea de inglés de Accounting (especialidades bilingües), con estructura curricular 4-4-2 | X 2 XI 2 XII 2 | 2 2 0 | 4 4 2 |
| Subárea de inglés de Bilingual Secretary (especialidades bilingües), con estructura curricular 6-8-4 (Oral Communication) | X 2 XI 4 XII 2 | 4 4 2 | 6 8 4 |
| Subárea de inglés de Bilingual Secretary (especialidades | X 0 | 6 | 6 |

| Subárea de Inglés según estructura curricular | Laboratorio Inglés | Aula | Horas Semanales según estructura |
|--|----------------------|-------------|----------------------------------|
| bilingües), con estructura curricular 6-0-0 (Written Communication) | | | |
| Subárea de inglés de Bilingual Secretary (especialidades bilingües), con estructura curricular 0-0-4 (Translation and Interpreting) | XII 4 | 0 | 4 |
| Subárea de inglés de Executive Service Center (especialidades bilingües), con estructura curricular 10-8-6 (Oral Communication) | X 4 XI 4 XII 4 | 6 4 2 | 10 8 6 |
| Subárea de inglés de Executive Service Center (especialidades bilingües), con estructura curricular 4 0 0 (Written Communication in English) | X 0 | 4 | 4 |
| Subárea de inglés de Executive Service Center (especialidades bilingües), con estructura curricular 0 0 4 (Translation and Interpreting) | XII 4 | 0 | 4 |
| | | | |

| Niveles VII, VIII, IX | | | |
|----------------------------|--------------------|---------|---|
| Inglés Conversacional | Laboratorio Inglés | Aula | Horas Semanales según estructura curricular |
| Inglés conversacional VII | 2 horas | 2 horas | 4 |
| Inglés conversacional VIII | 2 horas | 2 horas | 4 |
| Inglés conversacional IX | 2 horas | 2 horas | 4 |
| | | | |

Anexo 1: Criterios Técnicos Requeridos para la Adquisición e Implementación de un Software para la Enseñanza y Aprendizaje del Inglés Orientado a las Carreras Técnicas e Inglés Conversacional

1. Introducción

Con el propósito de garantizar la calidad educativa y la pertinencia de los recursos tecnológicos utilizados en los procesos de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés en la Educación Técnica y en los programas de Inglés Conversacional, la Dirección de Educación Técnica y Capacidades Emprendedoras (DETCE), mediante la Asesoría Nacional de Inglés, establece los siguientes criterios técnicos requeridos para la adquisición, implementación y uso de software especializado en la enseñanza de idiomas.

Estos lineamientos buscan asegurar la alineación pedagógica, tecnológica y operativa del software con los estándares nacionales y los referentes internacionales del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER), así como con los resultados de aprendizaje definidos en los programas de estudio del Ministerio de Educación Pública (MEP).

2. Relevancia Educativa

El software deberá:

- Garantizar una formación lingüística eficaz, contextualizada y alineada con las necesidades reales del estudiantado y del sector productivo.

- Permitir al personal docente diseñar y ajustar actividades, contenidos y prácticas lingüísticas según los distintos campos del conocimiento y las carreras técnicas o profesionales.
- Incluir vocabulario y tareas específicas del Inglés con Fines Específicos (ESP), pertinentes a las carreras técnicas o inglés conversacional.
- Incorporar escenarios auténticos del entorno laboral y profesional de las distintas carreras técnicas.

3. Cobertura de Habilidades Lingüísticas

El software debe:

- Permitir aplicar una prueba diagnóstica o de ubicación para determinar el nivel de dominio lingüístico y monitorear el progreso anual del estudiantado.
- Contener niveles de dificultad acordes con los niveles del MCER (A1, A2, B1, B2, C1, C2).
- Incluir práctica integral en las cuatro habilidades lingüísticas: comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura.
- Ofrecer oportunidades de comunicación técnica (informes, presentaciones, instrucciones).
- Integrar de manera intrínseca elementos de vocabulario y gramática en cada módulo o unidad.

4. Enfoque Pedagógico

El software deberá:

- Estar alineado con el MCER y los principios del aprendizaje orientado a la acción y basado en tareas.
- Fomentar la resolución de problemas y la toma de decisiones en inglés.
- Promover el uso del vocabulario técnico contextualizado.
- Presentar actividades graduadas que conduzcan al estudiante desde tareas simples hacia otras más complejas.
- Contar con contenidos significativos y relevantes para el contexto y los intereses de los estudiantes.

5. Personalización y Flexibilidad

El software deberá:

- Permitir ajustar la dificultad y las áreas de enfoque según las necesidades de los estudiantes.
- En caso de no contar con contenido ESP, deberá permitir:
 - Importar actividades curriculares por tipo, tema, dominio lingüístico o nivel de competencia.
 - Crear y desarrollar contenido de inglés específico para las distintas carreras técnicas dentro de la plataforma.
- Permitir a los docentes configurar informes comparativos de calificaciones y progreso.
- Contar con acceso para el autoaprendizaje.
- Incluir un panel gráfico interactivo para asignar módulos y gestionar actividades de autoestudio con límite de tiempo.

6. Retroalimentación y Evaluación

El software debe:

- Ofrecer retroalimentación inmediata y significativa.
- Permitir autoevaluaciones automáticas (para ejercicios de opción múltiple, completar oraciones y pronunciación).
- Generar informes de progreso tanto para docentes como para estudiantes.
- Permitir a los docentes revisar, calificar y retroalimentar tareas de forma escrita o verbal desde la plataforma.
- Incluir cuestionarios, exámenes y tareas prácticas alineadas con los resultados de aprendizaje.
- Registrar métricas de uso (tiempo de conexión, número de ingresos, calificación promedio y progreso por habilidad).
- Permitir generar informes comparativos de rendimiento para todo el grupo.

7. Soporte y Recursos

El software deberá:

- Incluir manuales docentes completos por módulo, con materiales multimedia (texto, imágenes, audio, video y PDF).
- Permitir trabajo individual y colaborativo.
- Incluir guías y recursos complementarios (glosarios, listas de vocabulario, ejercicios extra).
- Permitir a los administradores generar informes de uso de la plataforma (por docente y por estudiante).

- Contar con actividades interactivas multimedia y una base de datos centralizada y jerárquica.
- Ofrecer soporte técnico y actualizaciones periódicas

8. Autenticidad

El software deberá:

- Incluir escenarios de la vida real relacionados con las carreras técnicas (manuales, diagramas, instrucciones) en la medida de lo posible o bien permitir que el docente los incorpore.
- Fomentar la resolución de problemas auténticos utilizando el inglés.

9. Calidad Técnica

El software deberá:

- Contar con interfaz amigable y diseño claro (gráficos, tipografía y estructura visual).
- Garantizar funcionalidad multimedia fluida (sin enlaces rotos).
- Ser compatible con múltiples dispositivos y navegadores (PC, tabletas, teléfonos inteligentes).
- Tener la base de datos alojada en la nube, accesible desde cualquier lugar con conexión a internet.
- Contar con niveles de acceso diferenciados (administrador, docente, estudiante).

10. Panel Gráfico

El panel gráfico deberá incluir plantillas que contemplen, como mínimo, los siguientes tipos de actividades:

- Visualización de imágenes
- Texto abierto
- Pregunta y respuesta
- Opción múltiple
- Completar espacios en blanco
- Asociación de imágenes o categorías
- Ordenamiento de oraciones, palabras o letras
- Grabaciones de audio y video (libre, segmentada o continua)
- Actividades de pronunciación (escuchar, hablar, escuchar y hablar)
- Actividades con tecnologías de Texto a Voz (TTS) y Voz a Texto (STT) basadas en inteligencia artificial con retroalimentación visual.

En caso de no contar con contenido ESP, deberá permitir importar o crear nuevo contenido multimedia (audio, video, imágenes, texto) en formatos estándar (MP4, MP3, JPG, PNG, PDF, entre otros).

Anexo 2: Aspectos por Considerar: Adquisición e implementación de los requerimientos técnicos para la mediación pedagógica de la subárea Inglés orientado a las carreras técnicas e Inglés conversacional.

Propósito del Uso de Software Específico para la Enseñanza y Aprendizaje del Inglés con Fines Específicos (ESP) e Inglés Conversacional

El aprendizaje del inglés en contextos profesionales o técnicos requiere un enfoque más especializado que la enseñanza general del idioma. En este sentido, el uso de software para la enseñanza y aprendizaje del Inglés con Fines Específicos (ESP) e Inglés Conversacional constituye una herramienta clave para garantizar una formación lingüística eficaz, contextualizada y alineada con las necesidades reales del estudiantado y del sector productivo.

Uno de los principales fundamentos para su implementación radica en la capacidad de personalización y adaptabilidad. A diferencia de los programas académicos tradicionales, el software para la enseñanza del inglés permite al personal docente diseñar y ajustar actividades, contenidos y prácticas lingüísticas según los distintos campos del conocimiento y las carreras técnicas o profesionales.

Además, su utilización promueve una enseñanza basada en contextos auténticos, incrementando la motivación del estudiantado y favoreciendo un aprendizaje significativo. Por ejemplo, una persona estudiante no solo aprende estructuras gramaticales generales, sino que también puede practicar vocabulario técnico en inglés, realizar simulaciones y resolver tareas contextualizadas dentro de la misma plataforma.

Este tipo de software también permite integrar de manera equilibrada las cuatro competencias lingüísticas (listening, speaking, reading y writing), mediante recursos interactivos y multimedia adaptados al nivel de competencia del

estudiantado y a los objetivos de cada carrera técnica o de inglés conversacional. Con ello, se fortalece una competencia comunicativa funcional, esencial para interactuar en entornos académicos y laborales donde el inglés se constituye en una herramienta de trabajo más que en un fin educativo.

Desde el punto de vista pedagógico, el uso del software respalda un aprendizaje centrado en el estudiante, en el que la persona docente asume el rol de facilitador y diseñador de experiencias adaptadas. Los módulos editables y configurables permiten incorporar terminología propia de cada carrera técnica, ajustar la dificultad, proponer tareas auténticas y evaluar el progreso con mayor pertinencia.

En el contexto actual, donde la tecnología educativa es parte integral de los procesos formativos, la globalización y la internacionalización de los mercados demandan profesionales capaces de comunicarse en inglés en su campo de acción. Por ello, resulta imprescindible ofrecer una mediación pedagógica que promueva el desarrollo de competencias lingüísticas mediante herramientas digitales pertinentes, funcionales y flexibles.

Importancia del Desarrollo de la Producción Oral Mediante Software con Inteligencia Artificial (IA)

La producción oral constituye una de las competencias más complejas y fundamentales en la enseñanza y el aprendizaje del inglés, especialmente en el marco del ESP, donde el estudiantado debe comunicarse con fluidez, precisión y adecuación en contextos técnicos o profesionales específicos.

El uso de un software lingüístico para la enseñanza del inglés potenciado con funciones de IA se convierte en una herramienta esencial para desarrollar esta competencia de manera personalizada, efectiva y contextualizada, superando

las limitaciones de tiempo, acceso y realimentación que suelen presentarse en los ambientes tradicionales.

Beneficios del Uso de Software Específico para la Enseñanza y Aprendizaje del Inglés con Inteligencia Artificial

Simulación Realista de Contextos Profesionales

Los software con IA pueden recrear situaciones comunicativas auténticas mediante simulaciones conversacionales adaptadas a cada carrera técnica: entrevistas laborales, presentaciones orales, interacciones con clientes, reportes técnicos, llamadas de trabajo, entre otros. Estas experiencias permiten al estudiantado practicar la producción oral en contextos similares a los que enfrentarán en su futuro profesional, fortaleciendo no solo la fluidez y la pronunciación, sino también el uso adecuado de la terminología y del registro lingüístico propio de su especialidad.

Retroalimentación Inmediata

Gracias a la integración de tecnologías como el reconocimiento automático del habla, reconocido en inglés como *Automatic Speech Recognition (ASR)* y el procesamiento del lenguaje natural (PLN), el software puede analizar de manera automática y en tiempo real aspectos como pronunciación, entonación, ritmo, fluidez y gramática oral. De este modo, las personas estudiantes reciben una retroalimentación inmediata, específica y objetiva, lo que resulta difícil de alcanzar en entornos presenciales donde el tiempo y la atención docente son limitados.

Adaptación al Nivel y a la Especialidad del Estudiantado

El software impulsado por IA ajusta la complejidad lingüística, los temas y los objetivos comunicativos según el nivel de competencia y la especialidad

técnica de cada persona estudiante. Este principio es esencial en el modelo ESP, ya que las necesidades comunicativas varían según el campo profesional. La IA facilita estas adaptaciones de manera automática, sin requerir que la persona docente genere manualmente múltiples versiones de las mismas actividades o evaluaciones.

Práctica Autónoma Ilimitada

Uno de los principales desafíos para el desarrollo de la producción oral es la falta de oportunidades reales de práctica. Mediante el uso de software basado en IA, las personas estudiantes pueden practicar hablar en inglés en cualquier momento y lugar, repitiendo las actividades tantas veces como sea necesario y sin temor al error o al juicio. Esta flexibilidad fomenta la autonomía, la confianza y la autoevaluación continua, elementos clave para la consolidación de la competencia comunicativa.

Seguimiento del Progreso y Análisis Detallado

El uso de IA permite registrar de forma sistemática el avance del estudiantado en indicadores como fluidez, pronunciación, coherencia y dominio del vocabulario técnico. Esto no solo posibilita que las personas estudiantes visualicen su progreso, sino que ofrece a docentes y personal administrativo datos objetivos para orientar la intervención pedagógica, identificar debilidades comunes y ajustar las estrategias de mediación según los resultados obtenidos.

En este sentido, el uso de software lingüístico con funciones de inteligencia artificial constituye una innovación pedagógica de alto impacto para el desarrollo de la producción oral en inglés con fines específicos. Esta herramienta promueve una práctica comunicativa contextualizada, personalizada y basada en evidencia, que fortalece la preparación del estudiantado en sus respectivas áreas profesionales.

Además, empodera a las personas docentes como mediadores y diseñadores de experiencias de aprendizaje significativas, al tiempo que optimiza los procesos de seguimiento y evaluación mediante la generación de reportes periódicos y personalizados. En conjunto, estas características contribuyen a mejorar la calidad del aprendizaje del inglés oral especializado y a responder con eficacia a las demandas del entorno académico y laboral contemporáneo.

Adaptación al Nivel y a la Carrera Técnica

El uso de software con IA permite ajustar la complejidad lingüística, los temas y los objetivos comunicativos según el nivel de competencia del estudiantado y su campo de estudio. Esta capacidad de adaptación resulta esencial en la enseñanza del inglés con fines específicos, donde las funciones comunicativas varían según la especialidad. La IA automatiza este proceso sin requerir que el personal docente genere múltiples versiones de manera manual, optimizando así el tiempo y la efectividad del proceso de enseñanza.

Adicionalmente, el uso de un software específico para la enseñanza del inglés contribuye a optimizar el tiempo docente al reducir las tareas administrativas, permitiendo una mayor dedicación al diseño de estrategias didácticas efectivas. También fortalece la transparencia y objetividad en la evaluación, al contar con evidencias verificables del desempeño del estudiantado.

En síntesis, la incorporación de un software específico para la enseñanza del inglés con inteligencia artificial permite un seguimiento continuo y preciso del aprendizaje, sustenta la toma de decisiones pedagógicas informadas y contribuye de manera significativa al logro de los resultados de aprendizaje establecidos en los programas de estudio.

Medición del Avance de las Competencias Lingüísticas del Estudiantado Mediante el Uso del Software

El software específico para la enseñanza del inglés debe incorporar funciones de autoevaluación que se activen al finalizar cada actividad, permitiendo que las personas estudiantes avancen progresivamente conforme demuestren dominio en las diferentes competencias lingüísticas abordadas en los módulos de la plataforma. Este seguimiento automatizado favorece la reflexión sobre el propio aprendizaje y estimula la autorregulación del proceso formativo.

Asimismo, y según lo establecido en el documento de requerimientos técnicos, es indispensable que el personal docente lleve un control sistemático del progreso del estudiantado a través de la misma plataforma, pudiendo generar informes comparativos de rendimiento académico. Dichos informes constituyen insumos valiosos para la toma de decisiones pedagógicas, el ajuste de estrategias de mediación y la elaboración de reportes institucionales.

Para la DETCE, resulta fundamental disponer de información actualizada sobre el avance del estudiantado, aprovechando los exámenes de diagnóstico que facilitan la valoración de los perfiles de salida y la mejora continua de los programas.

Adicionalmente, el uso de un software de aprendizaje de ESP permite medir con precisión los parámetros de avance de los estudiantes a lo largo de las diferentes bandas lingüísticas del MCER, gracias a la inclusión de exámenes diagnósticos, evaluaciones de progreso y pruebas de perfil de salida. Estas funcionalidades generan reportes cuantitativos y cualitativos que evidencian el desarrollo de las competencias comunicativas en comprensión auditiva y lectora, así como en expresión oral y escrita.

El registro de la información recopilada constituye una fuente confiable de datos para evaluar el impacto del programa a nivel institucional y nacional, facilitando la rendición de cuentas ante la **Contraloría General de la República** y otros entes fiscalizadores. De este modo, se fortalece la transparencia en la gestión educativa y se disponen de indicadores objetivos para la toma de decisiones, la mejora continua y la formulación de políticas públicas en la enseñanza del inglés con fines específicos en los colegios técnicos profesionales de Costa Rica en concordancia con la Política Educativa de Promoción de Idiomas (PEPRI)

Relación con la Disposición 4.7 sobre el fortalecimiento del bilingüismo

La Disposición 4.7 del Plan Nacional de Educación Técnica y Capacitación para el Trabajo (2022–2026), y también en coherencia con los lineamientos del Marco de Política Educativa hacia el Bilingüismo del MEP, establece la necesidad de fortalecer el dominio del inglés como competencia clave para la empleabilidad y la inserción laboral, particularmente en los colegios técnicos profesionales.

La implementación del software para la enseñanza del inglés con Fines Específicos (ESP), junto con la mediación pedagógica activa del docente, responde directamente a la Disposición 4.7 del Plan Nacional de Educación Técnica, la cual impulsa el bilingüismo funcional y profesional como una competencia estratégica para el desarrollo del capital humano costarricense. Mediante el uso de esta herramienta tecnológica, los colegios técnicos pueden promover un aprendizaje progresivo y medible del idioma inglés en coherencia con los descriptores del MCER, garantizando que los estudiantes alcancen los niveles de desempeño lingüístico requeridos por los sectores productivos.

Asimismo, la posibilidad de monitorear el avance de los estudiantes en las diferentes bandas lingüísticas, a través de evaluaciones diagnósticas, de

progreso y de salida, permite generar datos confiables que evidencian el cumplimiento de las metas institucionales en materia de bilingüismo. Estos resultados, debidamente sistematizados, contribuyen a la rendición de cuentas ante la Contraloría General de la República y fortalecen la trazabilidad del impacto del componente de inglés dentro de la educación técnica nacional. De esta manera, el uso pedagógicamente guiado del software no solo potencia la enseñanza del idioma, sino que materializa la disposición 4.7, al vincular la competencia comunicativa en inglés con la empleabilidad, la innovación y la productividad del país.

Por otra parte, la adquisición de licencias de software y del equipamiento tecnológico asociado deberá realizarse únicamente cuando el centro educativo cuente con la infraestructura mínima requerida y con una conectividad adecuada que garantice el funcionamiento óptimo del sistema. De esta manera, se asegura una inversión eficiente de los recursos públicos y la sostenibilidad operativa del software a largo plazo.

Bajo ninguna circunstancia se deberán utilizar los datos móviles personales del cuerpo docente ni del estudiantado para el uso del software o sus actualizaciones.

En consecuencia, se recomienda realizar un diagnóstico previo de la infraestructura tecnológica, la conectividad y las capacidades técnicas del personal, con el propósito de determinar el modelo de implementación más adecuado y el momento oportuno para la adquisición de licencias y equipos.

Escenarios para la Implementación del Software en los Centros Educativos

A continuación, se presentan posibles escenarios de implementación del software en los centros educativos, de acuerdo con sus condiciones tecnológicas y pedagógicas:

La implementación del software lingüístico con funciones de IA en los centros educativos debe responder a las condiciones tecnológicas, pedagógicas y presupuestarias de cada institución. A continuación, se describen los escenarios posibles y las consideraciones específicas que deben tenerse en cuenta para garantizar una ejecución eficiente, sostenible y alineada con los requerimientos técnicos establecidos.

Centros Educativos que Imparten III Ciclo de la Educación General Básica y Educación Diversificada

Los centros educativos que atienden todos los niveles, desde séptimo hasta duodécimo año, podrán solicitar la adquisición de la totalidad de las licencias y del equipamiento correspondiente, de acuerdo con los modelos 1 o 2 definidos en el documento de requerimientos técnicos 2025. La adquisición deberá realizarse considerando el presupuesto disponible, proyectado en el Plan de Desarrollo Quinquenal de la institución.

La compra de licencias podrá efectuarse a un plazo de seis años, sujeta a la proyección de matrícula por nivel. En caso de limitaciones presupuestarias, se permite la adquisición escalonada de las licencias, priorizando los niveles superiores.

Centros Educativos que Cuentan Únicamente con Educación Diversificada

Las instituciones que imparten exclusivamente Educación Diversificada también podrán solicitar la adquisición total de licencias y equipamiento conforme a los

modelos establecidos en los requerimientos técnicos 2025 y según el presupuesto proyectado en su Plan de Desarrollo Quinquenal.

Al igual que en el escenario anterior, las licencias podrán adquirirse con una proyección de seis años, tomando en cuenta la matrícula estimada de cada nivel.

Centros Educativos que Carecen de Conectividad

Cuando un centro educativo no disponga de las condiciones mínimas de conectividad — ya sea acceso estable a internet o red local funcional —, no se recomienda proceder con la adquisición del software ni del equipamiento asociado, pues esto podría generar un uso ineficiente de los recursos públicos y limitar la funcionalidad del sistema.

En estos casos, la institución deberá diseñar mecanismos alternativos de mediación pedagógica, preferiblemente manuales o semidigitales (modo “off line”), que permitan dar seguimiento al progreso estudiantil y evaluar las competencias lingüísticas de manera efectiva.

Esta estrategia alternativa deberá estar formalmente documentada, con una justificación pedagógica y un plan institucional que asegure el cumplimiento de los objetivos educativos. Deberá incluir los siguientes elementos:

- Actividades de mediación pedagógica: desarrollo de experiencias de aprendizaje que promuevan la práctica comunicativa en contextos técnicos o profesionales.
- Instrumentos de evaluación contextualizados: uso de herramientas adaptadas a las carreras técnicas, tales como rúbricas de desempeño, portafolios lingüísticos, simulaciones laborales, proyectos integradores o entrevistas técnicas en inglés.

- Registro y trazabilidad del progreso estudiantil: establecimiento de mecanismos sistemáticos para documentar el avance del estudiantado y generar evidencia verificable de su desempeño.
- Alineación con el sector empleador: integración de estándares internacionales, diagnósticos ocupacionales y requerimientos comunicativos del ámbito laboral, en concordancia con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).
- Evaluación y mejora continua: revisión periódica de la estrategia institucional implementada para asegurar su pertinencia, efectividad y actualización.

La ausencia del software no debe representar una limitación en la calidad de la mediación pedagógica, sino una oportunidad para demostrar la existencia de alternativas sólidas, coherentes y alineadas con los estándares nacionales e internacionales para la enseñanza del inglés con fines específicos.

Instituciones Educativas sin Infraestructura para Laboratorios Físicos

Las instituciones educativas que no cuenten con espacios adecuados para laboratorios fijos deberán optar por el modelo 2 (laboratorio móvil), según lo establecido en el documento de requerimientos técnicos vigente.

Instituciones Educativas con Equipo Tecnológico en Óptimo Estado de Funcionamiento

Cuando un centro educativo disponga de equipo tecnológico en óptimo estado de funcionamiento, adquirido mediante proyectos de inversión anteriores, podrá utilizar dicho equipo para conformar el laboratorio fijo o móvil contemplado en los requerimientos vigentes.

Para ello, deberá atender lo dispuesto en la ficha técnica correspondiente y coordinar con el asesor o la asesora de la Unidad de Financiamiento y

Coordinación Técnica, con el fin de garantizar la compatibilidad y el uso eficiente del equipamiento.

El propósito de este escenario es optimizar el aprovechamiento de los recursos existentes y evitar duplicidades en la inversión institucional.

Instituciones Educativas con Limitaciones en Infraestructura

En los casos en que el centro educativo no cuente con capacidad suficiente para instalar todos los laboratorios requeridos según el número de estudiantes o carreras técnicas, se recomienda optimizar los espacios disponibles para habilitar al menos un laboratorio fijo.

La institución podrá implementar una estrategia de uso rotativo, priorizando al estudiantado de Educación Diversificada Técnica que cursa los niveles superiores y se encuentra próximo a su inserción laboral.

La carencia de infraestructura no debe concebirse como un obstáculo, sino como una oportunidad para replantear la organización académica, promover enfoques pedagógicos flexibles y desarrollar una planificación institucional estratégica que combine el uso de laboratorios fijos y móviles conforme a la realidad del centro.

Instituciones Educativas que Solicitan Únicamente la Adquisición de Licencias

Aquellas instituciones educativas que ya cuenten con laboratorios de idiomas completamente equipados podrán avanzar directamente con la adquisición e instalación de las licencias del software específico para la enseñanza y el aprendizaje del inglés, siempre que se cumplan los requerimientos tecnológicos establecidos en el documento técnico.

Instituciones Educativas que Solicitan Únicamente el Equipamiento

Los centros educativos que, por razones justificadas, requieran adquirir únicamente el equipamiento —sin incluir inicialmente las licencias de software— podrán hacerlo, siempre que dichas razones se consignen en el proyecto de inversión y se presente un plan de implementación gradual que contemple la adquisición posterior de las licencias correspondientes.

Esta justificación deberá incorporar una estrategia institucional concreta, viable y documentada para garantizar el desarrollo y seguimiento del aprendizaje del inglés orientado a las carreras técnicas y el inglés conversacional, con recursos tecnológicos alternativos que aseguren el cumplimiento del perfil de egreso del estudiantado.

Adicionalmente, la institución deberá garantizar el uso efectivo del equipamiento adquirido, empleando la tecnología como una herramienta orientada al fortalecimiento de las competencias lingüísticas en inglés con propósitos específicos e inglés conversacional.

Instituciones Educativas con Planes de Inversión Pendientes de Ejecución

Los centros educativos que cuentan con planes de inversión aprobados con base en los requerimientos técnicos establecidos hasta el año 2024 deberán realizar una actualización del equipo y del mobiliario conforme a los nuevos lineamientos definidos para la subárea de Inglés de las carreras técnicas y de Inglés Conversacional. Para tal efecto, deberá darse cumplimiento a las disposiciones y lineamientos emitidos por la Comisión Nacional de la Ley N.º 7372.

Una vez aprobado dicho proyecto, deberá ejecutarse en el menor plazo posible, considerando los nuevos requerimientos técnicos vigentes publicados

por la DETCE, con el propósito de garantizar la implementación efectiva y actualizada del laboratorio de idiomas.

Escenarios Relacionados con el Uso Correcto de las Licencias

La gestión responsable de las licencias de software especializado es un componente esencial para garantizar la transparencia, eficiencia y sostenibilidad del sistema en los centros educativos. En atención a ello, se establecen a continuación las acciones que deberán implementarse ante las diversas situaciones que puedan surgir durante la administración de las licencias.

Estudiante que se Retira del Centro Educativo

En caso de que un(a) estudiante se retire del centro educativo y tuviera asignada una licencia activa, la institución educativa podrá reasignar dicha licencia a otro(a) estudiante que no cuente con el beneficio, con el fin de asegurar el uso óptimo de los recursos disponibles.

Estudiante que se traslada a otro Centro Educativo donde se utiliza un Software Distinto al del Centro Educativo de Origen.

Cuando un(a) estudiante se traslada a un centro educativo que utilice una plataforma diferente, deberá adaptarse al software implementado por la nueva institución. En este caso, el centro educativo receptor deberá garantizar la asignación de una licencia disponible a la persona estudiante de nuevo ingreso, en caso de que el software en uso así lo requiera.

Traslado de Licencias Entre Centros Educativos

Las licencias adquiridas son propiedad del centro educativo que realizó la compra o recibió la asignación correspondiente; por tanto, no podrán ser

transferidas entre instituciones. Cada centro educativo será responsable del uso, resguardo y gestión interna de sus licencias.

Reasignación Interna de Licencias Dentro del Mismo Centro Educativo

El registro de la información deberá permitir que una licencia asignada a un(a) estudiante que se retire pueda ser reutilizada por otro(a) estudiante activo(a) del mismo centro educativo. En estos casos, la institución deberá garantizar que los datos del estudiante anterior se almacenen localmente para su eventual descarga o respaldo y que, posteriormente, la licencia sea restablecida con el fin de eliminar toda la información previa.

Una vez concluido este proceso, la licencia quedará disponible para ser reasignada, asegurando la continuidad en el uso del recurso y el cumplimiento de las disposiciones relacionadas con la gestión y protección de datos.

Licencias Utilizadas por Estudiantes de Duodécimo Año

Al finalizar el periodo lectivo, las licencias empleadas por el estudiantado de duodécimo año deberán ser reasignadas a estudiantes de otros niveles, según lo determine el centro educativo. Esta medida busca mantener la vigencia del uso de las licencias durante todo el ciclo académico y optimizar la inversión institucional.

Disposiciones para la Implementación y Gestión del Software de inglés en los Centros Educativos

Para el uso adecuado, la implementación y el seguimiento del software específico destinado a la enseñanza y el aprendizaje del inglés en los centros educativos, deberán aplicarse los criterios técnicos emitidos por la DETCE, que se presentan a continuación.

Asimismo, se requiere una clara delimitación de funciones entre la administración institucional, el personal docente y el estudiantado.

Rol de la Administración del Centro Educativo

A continuación, se desarrollan las responsabilidades de la administración en el marco de la gestión de las licencias y el uso pedagógico de las plataformas digitales.

Selección del Software

La selección del software corresponde a las personas docentes de inglés que imparten carreras técnicas, quienes, en coordinación con la persona coordinadora técnica, deben investigar, analizar y proponer la herramienta más adecuada. Este proceso debe realizarse con base en la experiencia profesional y en estricto apego a los requerimientos técnicos vigentes elaborados por la Asesoría Nacional de Inglés, donde se detallan las especificaciones, características y artículos que deben considerarse para el equipamiento del laboratorio de idiomas o las aulas de mediación pedagógica.

Verificar que el software permita la Adaptación del Material al ESP

En caso de que el software no incluya contenido orientado al ESP, deberá permitir la incorporación de material adicional por parte del personal docente, de acuerdo con las carreras técnicas que se imparten en el centro educativo.

Esta característica es indispensable para dar cumplimiento a los requerimientos mínimos del laboratorio de idiomas vigente.

Administración de la Plataforma

La persona administradora actúa como administradora principal de la plataforma dentro del centro educativo, tiene la responsabilidad de designar a la persona encargada de la gestión de licencias, incluyendo la asignación, reasignación y control de su uso.

Distribución y Reasignación de Licencias

Corresponde a la administración del centro educativo — o a la persona designada oficialmente — la distribución de las licencias entre el estudiantado, así como su reasignación cuando las licencias quedan disponibles tras el egreso del estudiantado de duodécimo año o por retiro anticipado.

Elaboración de Horarios de Uso de los Laboratorios

Es indispensable que la administración institucional elabore un horario de uso del laboratorio de idiomas, tomando en cuenta la cantidad de licencias disponibles y el número de grupos. Dicho horario debe priorizar a los niveles superiores, por ser los más próximos a su inserción laboral, garantizando así un uso pedagógico eficiente y equitativo de los recursos.

Acceso y Uso de los Laboratorios

El uso de los laboratorios de idiomas debe estar disponible para todo el personal docente de inglés que imparta la subárea de inglés orientado a las carreras técnicas o inglés conversacional.

La administración del centro educativo debe velar por la equidad en la asignación de los recursos tecnológicos, recordando que tanto el equipamiento como las licencias y la infraestructura son de uso institucional y están al servicio del estudiantado.

Adquisición de Licencias Según Matrícula

La cantidad de licencias que debe adquirir el centro educativo debe corresponder a los datos establecidos en la ficha técnica vigente, considerando el número de estudiantes matriculados y las carreras técnicas ofertadas. La administración debe procurar que las licencias adquiridas se utilicen plenamente durante el período de vigencia, evitando subutilización o inactividad que pueda generar observaciones sobre el uso de los recursos institucionales.

Priorización en Caso de Limitaciones Presupuestarias

Cuando no sea posible adquirir la totalidad de las licencias, la priorización del estudiantado beneficiado será una decisión administrativa.

La institución puede optar por:

1. Dar prioridad a los niveles inferiores, con el propósito de acompañar su progreso a lo largo de varios años.
2. Priorizar los niveles superiores, considerando su cercanía a la inserción laboral y la necesidad de fortalecer sus competencias comunicativas finales.

Reportes periódicos de uso y progreso

El software específico para la enseñanza y aprendizaje del inglés deberá contar con una funcionalidad que permita generar y remitir reportes periódicos de uso y progreso al centro educativo, con el fin de dar cumplimiento a los requerimientos de información que puedan ser solicitados por la Contraloría General de la República o por la Auditoría Interna, según corresponda.

Este reporte constituye la base para el seguimiento institucional de la inversión realizada y para la evaluación de los logros alcanzados en la implementación de los programas de inglés orientados a las especialidades técnicas.

Además, el registro de la información debe permitir que cada estudiante acceda a su propio reporte de uso, el cual debe incluir información sobre el tiempo total de conexión, número de accesos, promedio de calificaciones y avance en las cuatro habilidades lingüísticas (comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura).

Solicitar capacitación para el personal docente

La persona administradora debe solicitar a la empresa proveedora la inducción correspondiente para el personal docente, con el fin de garantizar que conozca el uso de la plataforma y el proceso para incorporar materiales, contenidos y actividades coherentes con los programas de estudio y las necesidades curriculares de cada carrera técnica o inglés conversacional.

Rol del Docente

El docente funge como mediador entre la tecnología y el aprendizaje, se encarga de diseñar, administrar y evaluar el proceso educativo dentro del

entorno digital. Su participación es esencial en la alimentación del software específico, mediante la creación y adaptación de materiales ESP auténticos y contextualizados que respondan a las necesidades comunicativas y profesionales de los estudiantes alineados al programa de estudio de la subárea de inglés de la carrera técnica vigente e inglés conversacional. Asimismo, el docente administra la plataforma durante las sesiones de trabajo, garantizando accesibilidad, equidad, continuidad y una experiencia de aprendizaje fluida para todos los estudiantes.

El juicio profesional del docente asegura la validez y confiabilidad de la evaluación de las competencias comunicativas, particularmente en tareas productivas que requieren interpretación pedagógica. En conjunto, estas funciones convierten al docente en un agente indispensable para transformar la tecnología en aprendizaje significativo y en desarrollo real de competencias lingüísticas orientadas al ámbito laboral.

El docente es indispensable cuando los estudiantes usan un software de ESP que cubre las cuatro competencias (comprensión auditiva y lectora, expresión oral y escrita) por las siguientes razones:

Las responsabilidades del docente son las siguientes:

1. Alimentar y crear materiales ESP: necesidad de expertise disciplinar

Crear y editar contenido: la persona docente aprovecha las herramientas de la plataforma para crear materiales, no solo para usarlos. El contenido es el corazón del software específico. Para que las tareas sean auténticas y relevantes en ESP o inglés conversacional la persona docente debe:

- Seleccionar y adaptar textos, audios y escenarios que reflejen situaciones reales de la carrera técnica de los estudiantes.

- Diseñar tareas integradas (p. ej. lectura + producción escrita + role-play oral alineadas con descriptores del MCER (bandas) establecidos en los programas de estudio.
- Verificar la calidad lingüística y técnica, vocabulario técnico, registros, formatos de documentos— que un algoritmo no puede determinar por sí solo.

2. Planificar y conducir decisiones pedagógicas mediadas por tecnología.

El docente aporta propósito: define las tareas orientadas a ESP o inglés conversacional que son prioritarias (por ejemplo, interacción telefónica en atención al cliente, redacción de correos formales), diseña secuencias didácticas coherentes con el nivel MCER y adapta actividades digitales al contexto laboral de los estudiantes. Sin esa orientación, el software corre el riesgo de ofrecer prácticas desarticuladas o irrelevantes.

Las plataformas son herramientas poderosas ya que automatizan tareas, diversifican actividades, permiten seguimiento, pero **no generan objetivos pedagógicos ni interpretan resultados**.

3. Asegurar accesibilidad, equidad y continuidad durante el uso de la plataforma

El docente debe garantizar que:

- los estudiantes tengan acceso y sepan usar la plataforma (onboarding, credenciales, soporte básico).
- asegurar que todos realicen las tareas en condiciones similares.
- se resuelvan incidencias técnicas rápidamente y se coordine con el equipo TI cuando haga falta.

Este rol operativo reduce la frustración, evita el abandono y preserva la validez de las actividades evaluativas realizadas en línea.

4. Planificar las lecciones dentro de la plataforma: integración curricular

Asignar ejercicios dentro del LMS(Learning Management System)/Software no es suficiente; el docente debe:

- Diseñar una progresión didáctica: pre-task (activación), tarea principal (práctica guiada), Task rehearsals (ensayos), producción (evaluativa) y retroalimentación.
 - Asegurar carga cognitiva adecuada: distribuir actividades de comprensión y producción para practicar las habilidades de producción y recepción.
 - Integrar evaluación formativa y sumativa alineada con descriptores del MCER (criterios de logro, muestras de desempeño).
- Así la plataforma se convierte en un medio al servicio de una secuencia de aprendizaje coherente, no en un fin.

5. Dar seguimiento y retroalimentación personalizada: factor crítico de eficacia

Los datos que genera el software (tiempos, intentos, errores frecuentes) son valiosos **solo si el docente los interpreta** para:

- Emitir retroalimentación específica y accionable (no genérica), orientada a procesos y estrategias comunicativas.
- Detectar necesidades individuales y diseñar adaptaciones o ampliaciones (tutorías, tareas diferenciales).
- Promover la reflexión metacognitiva del estudiante (diarios de aprendizaje, revisión guiada de errores).

La intervención humana convierte métricas en decisiones pedagógicas que mejoran resultados reales en el desempeño ESP e inglés conversacional.

6. Generar evaluación auténtica y juicio profesional.

Aunque el software puede marcar respuestas objetivas, **la evaluación de la competencia comunicativa** (fluidez oral, coherencia escrita, uso apropiado de registros técnicos) requiere juicio docente para calificar tareas productivas, validar rúbricas y decidir reevaluaciones. El docente garantiza confiabilidad y validez de las calificaciones, tal como exige el MCER.

7. Mediar entre tecnología, contenidos y contexto laboral

El docente contextualiza actividades para que reflejen: normas sectoriales, formatos profesionales locales y expectativas de empleadores. Además, actúa como vínculo con empresas e instituciones para diseñar tareas reales (casos, simulaciones, evaluación por rúbrica laboral), aumentando la transferencia al mundo del trabajo.

8. Desarrollo profesional y calidad institucional

Implementar software de ESP exige que docentes reciban formación continua: diseño de materiales digitales, análisis de datos, creación de rúbricas MCER y estrategias de retroalimentación online. Sin docentes preparados, la inversión tecnológica no se traduce en aprendizaje significativo.

9. Indicadores prácticos de impacto ligado al rol docente

Para justificar recursos y prácticas, el docente debe evidenciar mejoras medibles como:

- Aumento en el rendimiento en actividades de comprensión auditiva y expresión oral (p.) ej. Escucha de diálogos o historias interactivas con preguntas de comprensión, seguimiento de instrucciones orales para realizar tareas dentro del software, participación en simulaciones o conversaciones interactivas dentro del software.
- Aumento de tiempo efectivo de estudio.
- Mejora en autoeficacia comunicativa reportada por estudiantes.
- Transferencia a tareas laborales simuladas (role-plays evaluados por rúbrica sectorial).

10. Además el docente puede:

- Diseñar y cargar, antes del inicio, un banco de actividades alineadas con descriptores MCER y con vocabulario técnico de acuerdo con la carrera técnica.
- Monitorizar dashboards semanalmente y programar retroalimentación individualizada o tareas.
- Establecer rúbricas claras para tareas productivas y calibrar la evaluación con colegas.(por ejemplo exámen de admisión)
- Documentar incidencias técnicas y coordinar mejoras con proveedores/soporte.
- Compartir actividades y material elaborado con otros docentes de modo que pueda generarse una cultura de colaboración y apoyo entre colegas que eventualmente pueden ser asignados a diferentes especialidades cada año.

El software para ESP e inglés conversacional tiene alto potencial pedagógico, pero su efectividad depende directamente de la intervención docente: en la creación de materiales relevantes, en la administración equitativa, en la

planificación curricular dentro de la plataforma y sobre todo en el seguimiento personalizado y la evaluación profesional. El docente convierte datos y ejercicios en aprendizaje comunicativo transferible al contexto laboral, asegurando que el uso tecnológico cumpla objetivos formativos y exigencias del MCER, la efectividad pedagógica de dicha herramienta depende en gran medida del rol activo y estratégico del docente.

De igual manera, el planeamiento pedagógico dentro del software requiere que el docente establezca secuencias didácticas coherentes, integrando las actividades digitales con los resultados de aprendizaje y los descriptores del MCER. Además, el seguimiento personalizado que el docente ofrece al analizar los datos de desempeño estudiantil es determinante para brindar retroalimentación formativa, identificar necesidades individuales y promover la mejora continua.

Asimismo, la plataforma ofrece al estudiante la oportunidad de aprender de manera autónoma fuera del aula, permitiéndole reforzar las destrezas lingüísticas a su propio ritmo y según sus áreas de mejora. Sin embargo, para que este uso independiente sea realmente efectivo, el docente debe orientar y guiar la práctica extraclase mediante la asignación estructurada de actividades, el acompañamiento virtual y la supervisión del progreso individual. De esta manera, el aprendizaje se extiende más allá del tiempo de clase, fortaleciendo la responsabilidad, la autorregulación y la transferencia de las competencias lingüísticas al contexto profesional real.

Rol del Estudiante en el Uso de Software Lingüístico en la Educación Técnica

En el marco de la Educación Técnica Profesional costarricense, el estudiante asume un rol activo, participativo y responsable en el uso del software

específico como herramienta para fortalecer su aprendizaje del idioma inglés y desarrollar competencias comunicativas alineadas con su carrera técnica. Este rol va más allá de la simple interacción con una plataforma digital, e implica un compromiso consciente con su propio proceso formativo, tanto dentro como fuera del laboratorio de idiomas.

Participación Activa en el Laboratorio de Idiomas

Durante las sesiones presenciales en el laboratorio, el estudiante debe participar activamente en las actividades asignadas por el docente, utilizando las herramientas del software para practicar las diferentes destrezas lingüísticas: comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura. Además, se espera que el estudiante realice cada tarea con actitud crítica, disposición al aprendizaje y responsabilidad académica, aprovechando los recursos digitales para alcanzar los objetivos establecidos según la banda lingüística en la que se encuentra desarrollado el programa de estudio.

Monitoreo del Progreso y Mejora Continua

El estudiante también tiene la responsabilidad de dar seguimiento a su progreso personal, utilizando los reportes, estadísticas y retroalimentaciones que ofrece el software. Esta información le permite identificar avances, reconocer dificultades y establecer estrategias para la mejora continua. En este sentido, el estudiante se convierte en un agente activo de su propio aprendizaje, gestionando su tiempo de práctica, completando los ejercicios asignados y monitoreando su desempeño conforme a los criterios de evaluación definidos por el docente y la institución.

Aprendizaje Autónomo Fuera del Aula

Fuera del laboratorio, el estudiante debe continuar su proceso de aprendizaje mediante la realización de actividades complementarias o autónomas, asignadas por el docente o disponibles en la plataforma.

Este trabajo independiente refuerza la constancia, la autodisciplina y el uso responsable de la tecnología como medio de aprendizaje. Asimismo, se espera que el estudiante mantenga una actitud proactiva, utilizando el software para practicar de manera continua y fortalecer su preparación hacia los exámenes diagnósticos, formativos o de salida.

Aprendizaje Autónomo Guiado

La plataforma ofrece al estudiante la oportunidad de aprender de manera autónoma fuera del aula, permitiéndole reforzar las destrezas lingüísticas a su propio ritmo y según sus áreas de mejora.

Sin embargo, para que este uso independiente sea realmente efectivo, el docente debe orientar y guiar la práctica extraclase mediante la asignación estructurada de actividades, el acompañamiento virtual y la supervisión del progreso individual.

De esta manera, el aprendizaje se extiende más allá del tiempo de clase, fortaleciendo la responsabilidad, la autorregulación y la transferencia de las competencias lingüísticas al contexto profesional real.

Uso Ético y Responsable de los Recursos Tecnológicos

En todo momento, el estudiante debe respetar las normas institucionales y de comportamiento digital, haciendo uso ético del software y los equipos tecnológicos, tanto dentro del laboratorio como en otros espacios de práctica.

Esto implica cuidar los recursos, cumplir con los tiempos establecidos, evitar el uso indebido de las plataformas y promover un ambiente de respeto, colaboración y apoyo mutuo entre sus compañeros.

Compromiso con la Formación Técnica y el Bilingüismo Nacional

Finalmente, el estudiante técnico reconoce que el uso del software específico para el aprendizaje del inglés no solo contribuye al desarrollo de sus competencias comunicativas, sino que también fortalece sus habilidades tecnológicas, su autonomía, su capacidad de análisis y su empleabilidad futura. Su participación activa en este proceso refleja compromiso con su formación técnica y con los objetivos nacionales de fortalecimiento del bilingüismo en la educación técnica costarricense.

Elaborado por:

- Asesora: Lizzette Vargas Murillo
Correo: Lizzette.vargas.murillo@mep.go.cr
- Asesora: Katherine Williams Jiménez
Correo: Katherine.williams.jimenez@mep.go.cr

Revisado por:

- Joyce Mejías Padilla: Jefa Departamento de Especialidades Técnicas
- Correo: joyce.mejias.padilla@mep.go.cr



www.detce.mep.go.cr